



# POROTON aktuell

Ausgabe 1 | 2012



## EINLADUNG ZUM MAUERZIEGEL-TEST: Befestigungen kinderleicht: bohren, dübeln, schrauben – fertig!

### Belohnung!

#### JUWÖ verschenkt Profi-Akku-Bohrschauber an überzeugte Bauherren

Ein Akku-Bohrschauber ist das ideale Werkzeug, um Bilder, Regale oder auch schwere Küchenelemente an Ziegelmauerwerk aufzuhängen oder darin zuverlässig zu verankern. Das beweist der Mauerziegel-Test, zu dem JUWÖ anlässlich seines 150-jährigen Bestehens einlädt.

Eine besondere Belohnung erwartet alle Bauherren, die ihren Wunsch vom Eigenheim noch in diesem Jahr mit JUWÖ-Ziegeln realisieren. Das Wöllsteiner Familienunternehmen schenkt ihnen einen handlichen Akku-Bohrschauber aus der Bosch-Profi-Kollektion in der passenden Kunststoff-L-Boxx samt mit zweitem Li-Ion-Akku, Bohrerstet und Fischer-Dübeln. Weitere Infos auf Seite 3.



Wer schon in einem Ziegelhaus lebt, wird es bestätigen: Ziegel gewährleisten durch hervorragende Wärmedämmung und ihre ausgezeichnete Wärmespeicherung bei einzigartigem Feuchteverhalten ein angenehmes Wohnklima. Sie sind das ideale Baumaterial und helfen beim Energiesparen. Überzeugende Argumente, die für das Bauen mit Ziegeln sprechen, finden Sie auf Seite 3.

Doch viele Bauherren glauben noch immer an das alte Märchen, an Ziegelwänden ließen sich nur mühsam Bilder aufhängen oder gar schwere Regale und Küchenelemente befestigen.

Das Familienunternehmen JUWÖ POROTON, das vor 150 Jahren im rheinhessischen Wöllstein gegründet wurde, kann das Gegenteil beweisen und lädt alle potenziellen Bauherren und sonstige Interessenten zum ultimativen Mauerziegel-Test ein.

Der Ziegel ist aufgrund seiner keramischen Struktur einer der härtesten und druckfestesten Baustoffe überhaupt. Gerade in Mauerziegeln halten Dübel besonders sicher. Voraussetzung ist natürlich, dass die Ziegelstege intakt sind: Nehmen Sie einfach

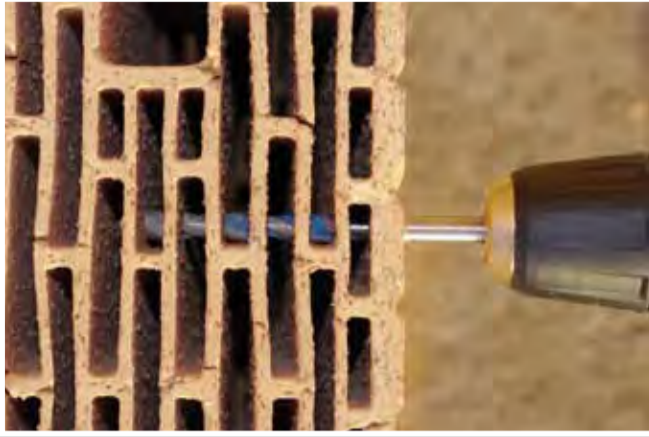
ihren Akkubohrer oder ihre Bohrmaschine zur Hand und setzen Sie ins Bohrfutter einen scharfgeschliffenen Hartmetallbohrer ein. **Dann schalten Sie bitte das Schlagwerk (falls vorhanden) aus** und bohren mit sanftem Druck ein Loch beliebiger Tiefe in einen Mauerziegel. Fertig!

Der scharfgeschliffene Hartmetallbohrer fräst sich ohne Schlag ganz leicht in den Ziegelsteg und hinterlässt gradflächige und saubere Flanken, sodass der Spreizdübel sicher halten kann. Würde fälschlicherweise mit Schlag gebohrt, so besteht die Gefahr, dass die Ziegelstege zertrümmert werden und nachfolgend der Dübel keinen Halt finden würde.

Sie werden verwundert feststellen: „Unglaublich, der Bohrer dringt problemlos ein, kinderleicht, sauber und sicher!“ Und genau diese Erfahrung möchte JUWÖ vermitteln, um dem alten Märchen von den Ziegelwänden zum verdienten Happy End zu verhelfen: Wer mit Ziegeln baut, wird es nicht bereuen ...

### Versprochen!





# LÖCHER BOHREN KINDERLEICHT

So befestigen Sie mühelos Bilder und Möbel an Ziegelwänden

## Neugierig?

### Besuchen Sie die JÜWÖ-Produktion!

Der Firma JÜWÖ ist das Vertrauen der künftigen Bauherren wichtig, die über ein Ziegelhaus nachdenken. Deshalb lädt das Familienunternehmen die angehenden Häuslebauer gerne zu einem Besuch in der Ziegelproduktion im rheinhessischen Wöllstein (an der A 61) ein.

Als stets freundlicher Ansprechpartner fungiert Herr Dipl. Ing. Bernd Schröder, Telefon 06703/910-130, E-Mail [schroeder@juwoe.de](mailto:schroeder@juwoe.de).

Er und/oder Mitarbeiter seines Teams besuchen Sie auf Wunsch auch gerne persönlich, um Ihnen wertvolle Tipps zu geben.



Es ist ganz einfach: Um ein Bild, ein Regal oder auch ein Küchenelement an einer Ziegelwand zu befestigen, reichen ein Akku-Bohrer, Dübel und Schrauben völlig aus.

Zuerst die Bohrstelle anzeichnen. Dann das Loch mithilfe eines Hartmetallbohrers (Schlagwerk abschalten!) bohren, dessen Durchmesser ca. einen Millimeter kleiner ist als der Dübel, den das Loch aufnehmen soll. Das Bohrloch sollte etwa 10 Millimeter tiefer sein als die Dübellänge, damit genug Platz für die Schraubenspitze bleibt. Bohrloch ausblasen oder aussaugen, bevor der Kunststoffdübel eingesetzt wird. Nur noch die Schraube eindrehen – fertig.

Zur zuverlässigen Befestigung von Sanitäröbekten oder besonders schweren Lasten gibt es spezielle (Injektions-)Dübel und Injektionsanker, die auch durch Heimwerker problemlos eingesetzt werden können.

Ähnlich einfach ist das Bohren der Löcher für Steckdosen: Mit einer handelsüblichen Bohrmaschine und einer Diamant-Trocken-Bohrkrone lässt sich mühelos eine Kernbohrung im gewünschten Durchmesser vornehmen.

Das Fräsen von Schlitzn gelingt am einfachsten mit einer Schlitzfräse, die zwei Diamant-Trennscheiben mit verstellbarer Schnittbreite und -tiefe antreibt. Solche Geräte können kostengünstig ausgeliehen werden. Die vorgesägten Schlitzn werden dann mit Hammer und Meißel freischlagen. Eine perfekte Elektroinstallation lässt sich nach dieser Vorbereitung schnell und kostengünstig erledigen.

Anschauliche Verarbeitungstipps finden Sie im Internet auf [www.juwoe.de](http://www.juwoe.de), **oder scannen Sie den QR Code:**



## Eigenschaften, die überzeugen

Die enormen Vorteile von Ziegelmauerwerk liegen auf der Hand und haben schon viele Bauherren dauerhaft glücklich gemacht:

- Ziegel weisen im Vergleich mit allen anderen Wandbaustoffen den geringsten Feuchtegehalt auf
- Ziegel bieten daher hervorragende Wärmedämmung von Anfang an ohne teures Trockenheizen
- Ziegel gewährleisten ein gesundes, behagliches Raumklima - ohne Schimmelpilze und frei von Schadstoffen
- Ziegel ermöglichen nachhaltiges Bauen ohne zusätzliche Dämmstoffe – Putz innen und außen genügt
- Ziegel sind wie eine natürliche Klimaanlage: im Sommer kühl, im Winter warm
- Ziegel leisten durch ihre exzellenten Dämmwerte einen Beitrag zum Erhalt unserer Umwelt
- Ziegelwände können nach geringer Wartezeit verputzt werden – das verkürzt die Bauphase
- Ziegel von JÜWÖ POROTON weisen extrem hohe Druckfestigkeitswerte aus
- Ziegel als Baumaterial garantieren geringste Folgekosten beim Erhalt des Gebäudes
- Ziegel sind schon durch das Feuer gegangen – ein Ziegelhaus bietet höchsten Brandschutz
- Ziegel lassen sich schnell, einfach und rationell ver- und bearbeiten
- Ziegel sind universell und flexibel einsetzbar - ob Einfamilienhaus oder Mehrgeschossbau
- Ziegel von JÜWÖ POROTON sind zertifiziert nach dem höchsten EU-Standard CE 2+
- Ziegel von JÜWÖ POROTON tragen das Öko-Label III des Instituts Bauen & Umwelt e. V.
- Und: Das Institut Fresenius bestätigt, dass JÜWÖ-Ton sogar als Heilerde verwendbar ist

**Vertrauen auch Sie auf Ziegel von JÜWÖ POROTON und freuen sich auf das behagliche Wohnenerlebnis in einem Ziegelhaus! Eine Entscheidung, die mehrfach belohnt wird ...**

# JUWÖ JUBILÄUMSAKTION

## Profi-Akku-Bohrschrauber als Belohnung für Neukunden



## MIT ZIEGELN BAUEN ZAHLT SICH AUS

JUWÖ schenkt Kunden, die 2012 mit JUWÖ POROTON bauen, ein hochwertiges Bosch Profi-Akku-Bohrschrauber-Set

Dieses praktische Gerät macht sich schnell in jedem Haushalt unentbehrlich: Der Profi-Akku-Bohrschrauber GSR 10,8 von Bosch. Mit seiner Hilfe lassen sich mühelos Löcher in Ziegelmauern bohren, um Bilder, Regale und andere Möbelteile zuverlässig zu befestigen.

Das wissen auch die Profis von JUWÖ, die deshalb zum Jubiläum des vor 150 Jahren gegründeten Familienunternehmens eine besondere Aktion gestartet haben: Die Bauherren, die in diesem Jahr ihren Traum vom eigenen Heim mit Ziegeln von JUWÖ POROTON wahr werden lassen, bekommen ein solches Profi-Akku-Bohrschrauber-Set im Wert von über 200 Euro.

Die detaillierten Teilnahmebedingungen dieser Aktion finden Sie in den dafür vorbereiteten Flyern, die bei ausgewählten Fachhändlern ausliegen, sowie im Internet unter

[www.juwoe.de](http://www.juwoe.de)



Einfach ausschneiden, ausfüllen und an JUWÖ senden:

### Teilnahme-Coupon

Hurra, auch wir beginnen 2012 mit dem Bau eines Ziegelhauses aus JUWÖ-POROTON-Ziegeln.

Wir freuen uns auf unser Geschenk im Rahmen der JUWÖ-Jubiläumsaktion!



Bitte Gutscheine ausfüllen und an JUWÖ senden  
E-Mail: [info@juwoe.de](mailto:info@juwoe.de)  
Fax: +49 6703 910159  
oder per Post:

JUWÖ Poroton-Werke  
Ernst Jungk und Sohn GmbH  
Ziegelhüttenstr. 40-42  
55597 Wöllstein  
Tel.: +49 6703 910 0  
[www.juwoe.de](http://www.juwoe.de)

Name, Vorname

Straße, Hausnummer

PLZ, Ort

Telefon

E-Mail

Bauvorhaben (Typ, qm)

Einige Fotos des Rohbaus sowie eine Kopie/Scan der Baugenehmigung sende ich an [info@juwoe.de](mailto:info@juwoe.de) (Hinweis: Bitte Name, Vorname und Ort der Baustelle nicht vergessen)

Datum, Unterschrift

## Küche installieren?

„Null problemo ...“

Timo Heß arbeitet schon seit 16 Jahren als Kücheninstallateur bei „Küche Creativ“ in Bad Kreuznach, einem der größten Küchenstudios der Region Rhein-Nahe-Hunsrück.

Der Praktiker weiß aus Erfahrung: „An Wänden aus Ziegelmauerwerk lassen sich Küchenelemente perfekt befestigen – null problemo ...“ Eine Bohrmaschine und die passenden Dübel gehören zur Standardausrüstung jedes Küchenbauers, mehr braucht er nicht, um selbst schwere Hängeschränke extrem belastbar anzubringen.

Wer's nicht glaubt, kann gerne bei „Küche Creativ“ in Bad Kreuznach nachfragen.



# JUWÖ - 150 JAHRE TRADITION

## MIT STETIGEM FORTSCHRITT

Die JUWÖ Poroton-Werke Ernst Jungk & Sohn GmbH zählen zu den führenden Mauerziegelherstellern in Deutschland. Das Unternehmen wurde 1862, also vor genau 150 Jahren, durch Philipp Jungk im rheinhessischen Wöllstein gegründet. Die örtlichen Tonvorkommen, die gleich neben dem Werk liegen, sowie viele hochmotivierte und gut ausgebildete Mitarbeiter sind noch immer die Basis des dauerhaften Erfolgs.

Als zweite Generation übernahm 1899 Ernst Jungk die Ziegelei seines Vaters und führte technische Verbesserungen ein. Nach dem ersten Weltkrieg übergab er die Verantwortung an die dritte Generation - Friedrich Jungk. Der Großvater des heutigen Firmenchefs leistete den Wiederaufbau nach dem zweiten Weltkrieg. Mit einer Lizenz zur Produktion des porosierten Leichtziegels Poroton stellte JUWÖ 1968 die Weichen in Richtung Zukunft.

Unter der Verantwortung von Ernst K. Jungk, der vierten Generation, sicherte sich JUWÖ den Ruf eines innovativen Unternehmens. Ein „Sonderpreis für innovatives Produktmanagement“ im Rahmen des Innovationspreises der deutschen Wirtschaft bestä-

tigte die Leistungen des Familienunternehmens. Mit Einführung des Poroton-Planziegels setzte JUWÖ einen weiteren Meilenstein.

Die neue Produktionstechnik der JUWÖ Werke ist ausgesprochen umweltfreundlich und wurde vom Bundesumweltministerium als besonders förderungswürdig eingestuft.

Unter Verantwortung von Stefan Jungk, der seit 2004 als geschäftsführender Gesellschafter fungiert, gründete das Unternehmen 2006 gemeinsam mit vier weiteren Ziegelwerken die Gruppe „Mein Ziegelhaus“. Diese will durch gemeinsame Forschung und Entwicklung dazu beitragen, dass der Ziegel auch in Zukunft der herausragende Baustoff für modernes und gesundes Bauen bleibt.

So verbesserte JUWÖ die Reihe der vollkeramischen Ziegel für monolithisches Bauen. Der ThermoPlan S9 wurde optimiert: Das Ergebnis ist der vollkeramische ThermoPlan S8, der bei 100% Ziegel ohne Füllung, Dämmkräfte erreicht, die andere Hersteller nur mit aufwendigen Dämmstofffüllungen schaffen ... wenn überhaupt.



**IMPRESSUM**  
„JUWÖ Poroton aktuell“

Herausgeber:  
JUWÖ Poroton-Werke  
Ernst Jungk und Sohn GmbH  
Ziegelhüttenstr. 40-42  
55597 Wöllstein

Redaktion: KruppPRESSE  
Norbert Krupp, Wöllstein  
www.krupppresse.de

Gestaltung & Layout:  
SCHROEDER & PARTNER  
Die Full Service Werbeagentur  
www.schroederpartner.net

mein  
ziegelhaus®

JUWÖ Poroton-Werke  
Ernst Jungk und Sohn GmbH

Ziegelhüttenstr. 40-42  
55597 Wöllstein

Tel.: +49 6703 910 0  
info@juwoe.de

www.juwoe.de



## EINE OPTIMALE KÜCHE GLEICHT EINEM MASSANZUG – SIE PASST PERFEKT

**BAD KREUZNACH.** Als größtes Küchenfachgeschäft in der Region Rhein-Nahe-Hunsrück ist Küche Creativ die ideale Adresse, um sich die optimale Küche individuell planen, preisgünstig liefern und handwerklich perfekt installieren zu lassen. Die Anschaffung einer Küche ist schließlich eine Investition, die sich über mehr als zehn Jahre bewähren muss.

Ein Team von mehr als 30 speziell ausgebildeten und zertifizierten Küchenspezialisten steht mit seiner umfangreichen Erfahrung zur Verfügung, damit jeder Kunde dank intensiver Beratung und professioneller Planung schließlich die Küche bekommt, die auf seine Bedürfnisse und die räumlichen Möglichkeiten abgestimmt ist. Eine Küche von Küche Creativ passt so gut wie ein Maßanzug – weil alle Wünsche von Anfang an berücksichtigt werden.

Das neue Küchenstudio, das jüngst im Schwabenheimer Weg 62a bezogen wurde, beeindruckt durch seine Vielfalt an Gestaltungsbeispielen. Zudem können sich die Kunden hier die modernsten Entwicklungen im Bereich der Küchentechnik präsentieren lassen, ob Vollflächen-Induktion-Kochfeld mit Topferkennung oder Kombi-Dampfgarer zur schonenden, fettfreien Zubereitung von Gemüse und anderen Gerichten. Die Küchen-Profis machen ihre Besucher gerne mit den Vorzügen der neuen Gerätegenerationen vertraut, die die Freude am Kochen steigern und durch genussreiche Ergebnisse vollenden.

Dank langjähriger, erfolgreicher Geschäftsbeziehungen zu allen namhaften Küchenherstellern und den deutschen Produzenten von Küchengeräten, allen voran Bosch, Gaggenau, Miele und Siemens, kann Küche Creativ alle Elemente zu günstigen Konditionen beziehen. Dieser Vorteil wird an Kunden weiter-

gereicht. Deshalb besteht das Preisniveau von Küche Creativ jeden Vergleich mit den Angeboten riesiger Möbelhäuser. „Wir können auch günstig“, bringt Geschäftsführer Stefan Pallesch das Preis-Leistungs-Verhältnis auf den Punkt: Eine günstige Komplettküche kostet nicht mehr als 5.000 Euro, aber dem Preis für eine Traumküche mit edelsten Materialien und raffinierten Luxus-Geräten ist fast keine Grenze gesetzt. Die Auswahl bei der Gestaltung einer Küche ist beeindruckend: Matte oder glänzende Oberflächen in fast allen vorstellbaren Farben und Kombinationsmöglichkeiten, uni oder mit Holzdekor, stehen in reizvollen Kontrast zu Edelstahl, eloxiertem Aluminium, Granit oder Kunststein. Als „Feintuning“ können Griffe, Sockel, Regalborde, Relingstangen, Glashalter und viele andere Zusatzelemente ausgewählt werden. Küche Creativ steht für herausragend gestaltete Räume, die zum Kochen, Wohlfühlen, Genießen und Leben einladen - der Name ist Programm.

Der freundliche Chef von Küche Creativ rät allen Bauherren: „Kommen Sie frühzeitig zu uns, damit wir gemeinsam Ihre Küche planen können. Dann profitieren Sie davon, wenn schon im Bauplan die erforderlichen Installationen an der richtigen Stelle vorgesehen werden können. Das spart Kosten und erhöht den späteren Nutzen ihrer Traumküche.“

Auch für das „Küchen-Lifting“, also die Modernisierung einer vorhandenen Küche, ist Küche Creativ der richtige Ansprechpartner. Neue Geräte, deren Einbau von Profis übernommen wird, begeistern durch ihre Leistungsfähigkeit und ihren Komfort, und sie entlasten durch geringeren Energieverbrauch die Haushaltskasse. Einige Mitarbeiter des Unternehmens wurden bereits als Energie-Effizienz-Berater ausgebildet und zertifiziert.

Der individuellen Beratung von Kunden wird bei Küche Creativ besondere Aufmerksamkeit geschenkt

